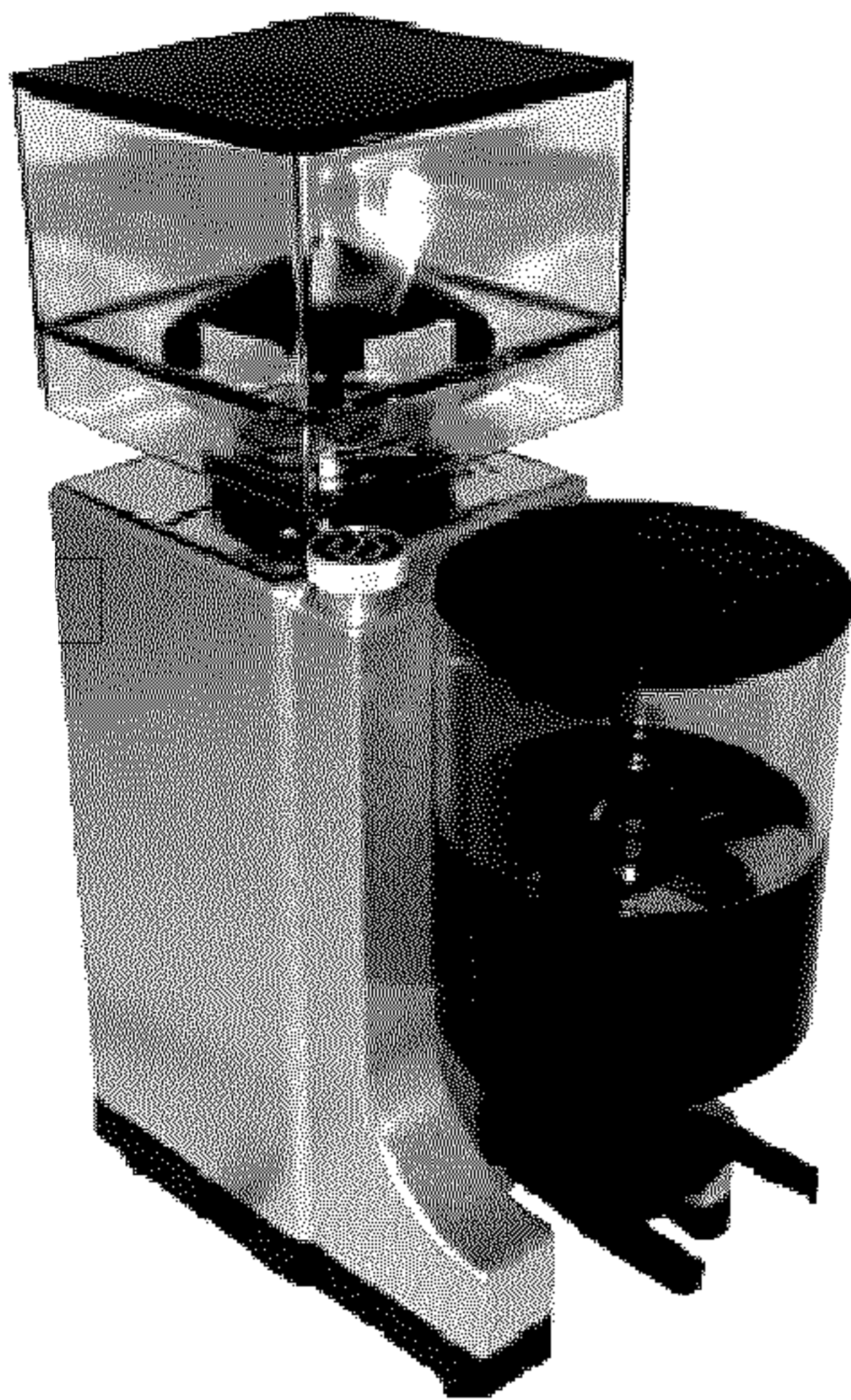




nuova

SIMONELLI[®]

espresso coffee machines



КОФЕМОЛКА MCF

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

НАПРЯЖЕНИЕ	220 Вольт
МОЩНОСТЬ (Ватт)	230
ОБОРОТОВ В МИНУТУ	1350
ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ (кг/час)	3,8
ВЕС НЕТТО	4,8
ВЫСОТА	325
ШИРИНА	110
ГЛУБИНА	200
УРОВЕНЬ ШУМА (децибел)	73

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- Настраивающая инструкция обязательно должна прилагаться к кофемолке. Внимательно прочтите ее, т.к. она содержит важные сведения и указания по использованию и установке машины и ее техобслуживанию. После прочтения сохраните данную инструкцию для обращения к ней в дальнейшем.
- Кофемолка должна использоваться только по назначению, т.е. только для помола обжаренного кофейного зерна, иное использование считается использованием не по назначению и может быть не безопасным.
- Производитель не несет ответственности за возможные убытки в случае использования кофемолки не по назначению, ошибочному или нерациональному использованию.
- Данное устройство не должно использоваться детьми, людьми с ограниченными возможностями и теми, кто не ознакомился с данной инструкцией
- Температура, в которой должна находиться данный аппарат не может быть ниже 5 С ° и выше 50С °.
- Кофемолка рассчитана на 1000 часов работы при условии ее правильной эксплуатации и правильным уходом.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Не трогайте аппарат мокрыми руками или ногами;
- Не используйте аппарат без обуви;
- Не тяните за кабель питания, чтобы отсоединить аппарат от сети питания;
- Не позволяйте, чтобы устройство использовалось детьми или неуполномоченным персоналом или сотрудниками, которые не прочитали и не изучили как следует эту инструкцию;
- Прежде чем приступить к каким – либо работам по техобслуживанию или чистке необходимо отключить



кофемолку, затем вынуть шнур из розетки;

- Не используйте никаких растворителей для чистки;
- Не промывайте кофемолку под краном;
- В случае неисправности или плохой работы аппарата, выключите его. Категорически запрещено пытаться чинить самостоятельно. Обращайтесь исключительно к квалифицированным профессиональным техникам. Возможный ремонт изделий должен осуществляться исключительно на заводе-изготовителе или в уполномоченных им центрах технической помощи, используя для замены только детали оригинального происхождения. Несоблюдение этих правил ведет к потере безопасности и надежности аппарата;
- Во время длительных перерывов в работе отключайте кофемолку из сети;
- Не загромождайте вентиляционные отверстия и избегайте попадания туда жидкости;
- Не заменяйте кабель питания самостоятельно на другой. В случае повреждения, выключите аппарат и для замены кабеля обратитесь исключительно к квалифицированным специалистам;
- Во время работы кофемолки категорически запрещается вставлять какие – либо острые предметы в контейнер для зерен или проводить какие – либо операции по обслуживанию;
- Категорически запрещено погружать мотор и саму кофемолку в воду;
- При перемещении кофемолки не берите ее за контейнер для зерна и убедитесь, что он крепко закреплен;
- Не используйте кофемолку без зерна;
- В случае попадания инородных тел в мотор, обратитесь за помощью к квалифицированному технику

ВНИМАНИЕ:

Кофемолки, на которых есть табличка 'THERMIC ALARM' снабжена защитой мотора от перегрева.

Если данный аварийный сигнал срабатывает, выключите кофемолку из сети и не предпринимайте никаких действий до тех пор, пока не устраните проблему.

УСТАНОВКА

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

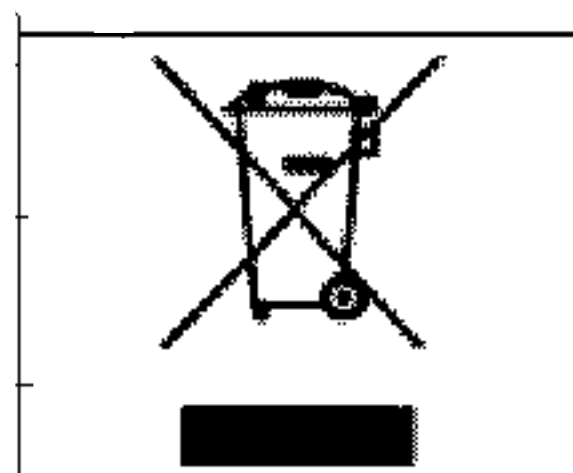
Кофемолка сконструирована таким образом, чтобы гарантировать максимальную безопасность при ее использовании. Но во время установки и/или перемещении кофемолки будьте предельно внимательны и соблюдайте следующие правила:

- при перемещении избегайте падения аппарата;
- элементы упаковки (пластиковые мешки, пенопласт, гвозди и т.п.) не должны оставаться в местах, доступных детям, поскольку представляют потенциальную опасность быть выброшенными в окружающую среду;

- в случае неисправности или плохой работы аппарата, выключите его. Категорически запрещено пытаться чинить самостоятельно. Обращайтесь исключительно к квалифицированным профессиональным техникам и сообщите о неполадках производителю;
- прежде чем, подключать машину, проверьте, чтобы данные, указанные на машине, соответствовали данным электрической сети;
- в случае, если вилка не совместима с розеткой, квалифицированный техник может заменить вилку. В особенности он должен удостовериться, что сечение сетевого кабеля подходит к мощности, потребляемой машиной;
- не рекомендуется использовать использование адаптеров, удлинителей и тройников.
- для электрической безопасности кофемолки нужно обязательно подготовить заранее заземление, обратившись к электрику, имеющему лицензию на проведение этих работ;
- установка должна производиться только квалифицированным техником

ПРЕКРАЩЕНИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

В случае, если Вы решите не использовать (выбросить) аппарат этого типа, рекомендуем после того, как Вы отключите его от сети, отрезать от него кабель питания.



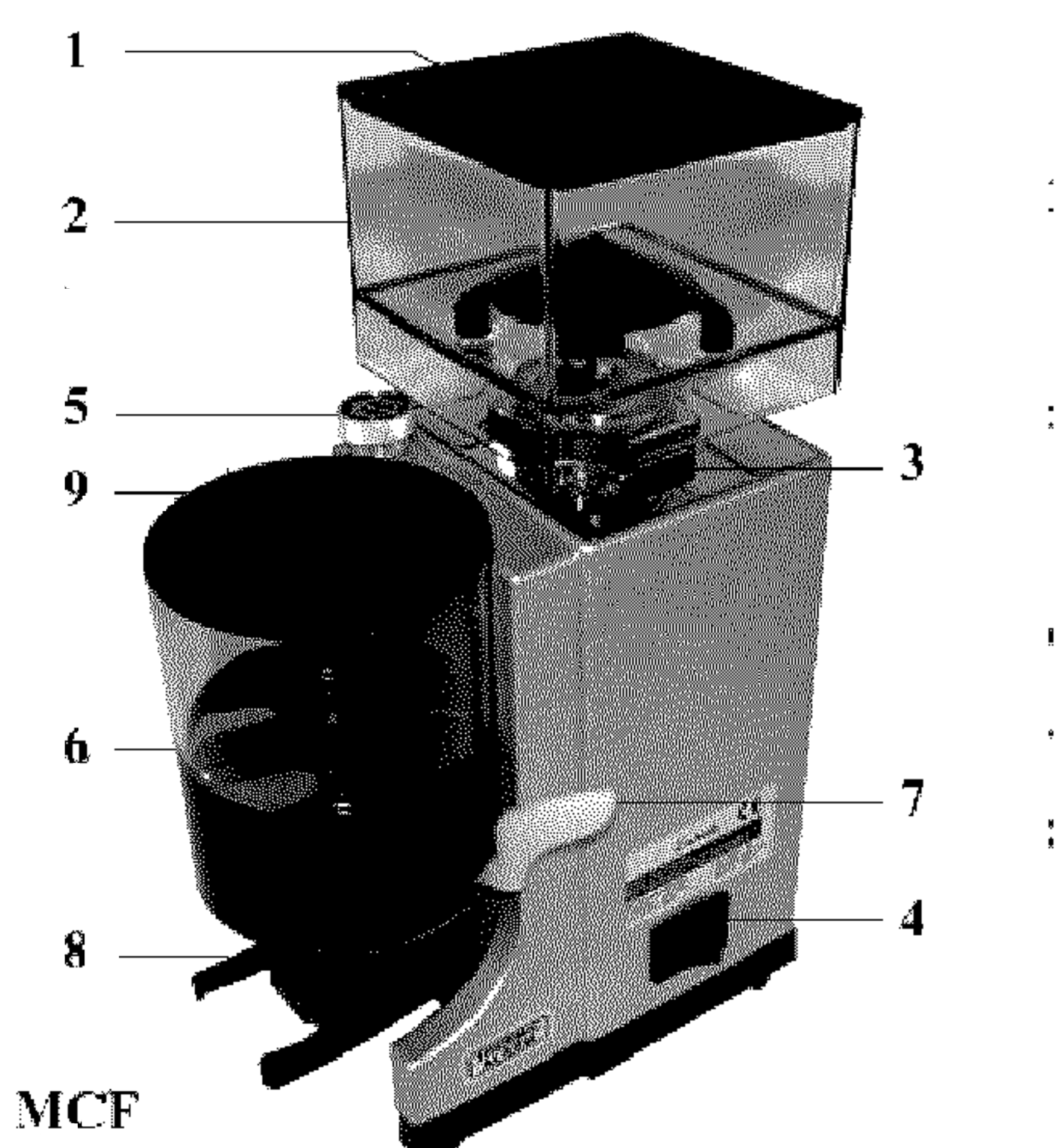
Информация для потребителя

Согласно статье 13 Законодательного декрета от 25 июля 2005 года «Осуществление директив 2002/95/CE, 2002/96/ CE и 2003/108/ CE, по сокращению использования загрязняющих веществ в электроприборах и электронике, а также по переработке отходов».

Знак перечёркнутого мусорного ящика, на обратной стороне оборудования указывает, что товар по истечении срока годности должен быть утилизирован отдельно от других отходов. Поэтому пользователь должен сдать кофемашину в соответствующие центры по сбору дифференцированных отходов, либо скупщику на момент приобретения нового оборудования из расчёта один к одному. Соответственный дифференцированный сбор, направленный на переработку отходов, позволит избежать отрицательного влияния на окружающую среду и здоровье и будет способствовать повторной переработке материалов, из которых изготовлена машина.

Незаконный выброс оборудования пользователем повлечёт за собой наложение административных санкций на основании законодательного постановления № 22/1997 (статья 50 и следующие из него от № 22/1997).

ОПИСАНИЕ



ПЕРЕЧЕНЬ

1. Крышка бункера
2. Бункер
3. Шпонка
4. Выключатель
5. Рукоятка регулировки помола
6. Дозатор
7. Рычажок дозатора
8. Вилка

9. Крышка дозатора

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

После того как Вы подсоединили аппарат к сети, закройте шпонку **(3)** бункера для зерен **(2)** (см. рис. 1)



- Снимите крышку **(1)** бункера **(2)** и засыпьте в него зерна кофе
- Поставьте выключатель **(4)** в положение ON. Выключатель загорится красным цветом.
- Откройте шпонку **(3)**

Мотор запускается выключателем, поэтому Вам необходимо дождаться пока дозатор будет наполнен наполовину. Затем поместите портафильтр на вилку **(8)** и нажимай на рычажок дозатора. При каждом нажатии на рычажок будет происходить подача одной порции молотого кофе (рис. 2)



Чтобы остановить помол, переведите выключатель в положение OFF.



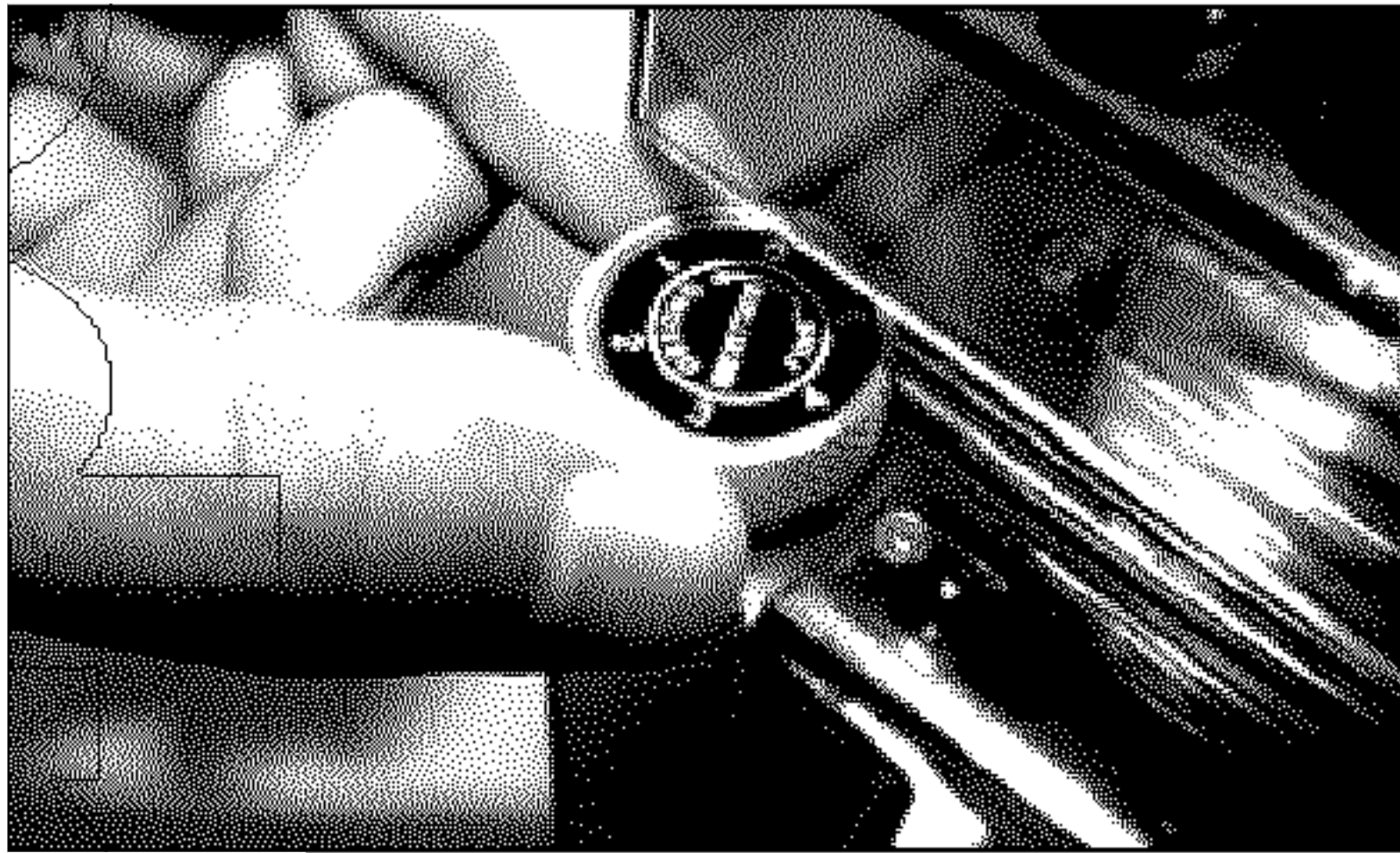
nuova
SIMONELLI[®]
espresso coffee machines



ВНИМАНИЕ! ВО ИЗБЕЖАНИИ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ И ПОЛОМОК НЕ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ ПОДСТАВЛЯЙТЕ РУКИ ИЛИ ПРЕДМЕТЫ ПОД ДОЗАТОР ВО ВРЕМЯ ПОДАЧИ МОЛОТОГО КОФЕ.

НАСТРОЙКА ПОМОЛА

Чтобы настроить помол, надо повернуть рукоятку помола **(5)** по часовой стрелке для более мелкого помола и против часовой стрелки для более грубого помола (рис. 3)



ОЧИСТКА И УХОД



Прежде чем приступать к каким – либо работам по техобслуживанию, квалифицированный техник должен отключить машину, затем вынуть шнур из розетки. Никогда не тяните за провод, чтобы вытащить его из розетки.

ОЧИСТКА

Один раз в неделю следует протирать влажной тряпочкой под контейнером для зерен, чтобы очищать от слоя жира, который остается от зерен. Также очищайте дозатор при помощи кисточки или влажной тряпочки. Если Вы данные операции по очистке не будете производить, то прогорклый жир будет попадать в помолотый кофе и влиять на вкусовые качества напитков.



УХОД

Все операции по уходу должны проводиться только специализированными техниками. Для замены используйте только оригинальные запасные части.

Для нормальной работы кофемолки, рекомендуется менять жернова после 500 – 600 кг молотого кофе (плоские жернова); у кофемолок СС коническими жерновами через 800 – 900 кг

**ПРИ ЛЮБЫХ НЕПОЛАДКАХ ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ
ТЕХНИКУ**